

9428

*JUKKA KOSKINEN*

# *TRASFORMAZIONI*

*SCORE*

FOR PROMOTIONAL USE ONLY



SUOMALAISEN MUSIIKIN TIEDOTUSKESKUS  
FINNISH MUSIC INFORMATION CENTRE

© Copyright by the Composer

All Rights Reserved

**No part of this publication may be copied  
or reproduced in any form or by any means  
without the prior permission of the composer**

Distribution by the Finnish Music Information Centre  
Lauttasaarentie 1  
FIN-00200 Helsinki Finland  
Helsinki, 1990

FOR PROMOTIONAL USE ONLY  
FMIC

esim.  = klusteri  
e' - gis'

Kaikki suorakulmiolla merkityt klusterit ovat kromaattisia.

Ellei ole kysymys repetitioista (joita esiintyy ensimmäisen kerran sivun 4 lopussa,) ylen- ja alennusmerkit vaikuttavat vain niihin säveliin, joiden edessä ne ovat.

$\text{♩} \approx 60$  (martellato ma non staccato)  
fff

piano

silenzioso (mykkänä)

8

ped. = urkupiste-ped. (sustain pedal)

3

3

3

Nupittomat varret merkitsevät edellisen sävelen tai soinnun kaikkien sävelten jatkumista.

ff

f

3

3

3

3

(\*) = up.ped:n nosto

ff sempre

3

3

3

First system of musical notation for piano. The treble staff contains a series of chords with various accidentals (sharps, flats, naturals) and some notes with accents (>). The bass staff features a sequence of chords, including several triplets indicated by a '3' under a bracket. The system is enclosed in a brace on the left.

Second system of musical notation for piano. It continues the harmonic progression from the first system, with similar complex chords and triplets in the bass staff. The treble staff has some notes with slurs and accents.

Third system of musical notation for piano. This system concludes the piece. It features a final chord in the treble staff marked with a slur and the word '(mykkänä)' above it. The bass staff ends with a triplet and a 'ped.' (pedal) marking in a box. A large diagonal watermark 'FOR PROMOTIONAL USE ONLY' is overlaid across the bottom left of the page.

Katso seur. sivun  
selitystä legatos-  
ta ja urkup.pedaa-  
lista.



Ylä-äänien legato perustuu siihen, että sekä juuri normaalisti soitettuja että tulevia, etukäteen mykkänä painettuja säveliä tallennetaan urkupistepedaaliin, kun taas aläänen soinnut sidotaan tavallisen pedaalin avulla.

Cresc. jatkuu seur. rivin alimmalla viivastolla.

PP poco a poco crescendo al mp

FOR PROMOTIONAL USE ONLY

Handwritten musical score for piano, first system. The score is written on three staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves have a grand staff (treble and bass clefs). The music features various chords and melodic lines, with dynamic markings *mf* and *ff*. Pedal markings include *ped.*, *\* ped.*, and *senza ped.*. A crescendo marking *a poco crescendo (f)* is present. A bracketed section of 8 measures is indicated at the top right.

Handwritten musical score for piano, second system. The score is written on three staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves have a grand staff (treble and bass clefs). The music features various chords and melodic lines, with dynamic markings *fff* and *p*. Pedal markings include *\* ped.* and *senza ped.*. A crescendo marking *a poco cresc. al fff* is present. A bracketed section of 8 measures is indicated at the top right.

Handwritten musical score for piano, third system. The score is written on three staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves have a grand staff (treble and bass clefs). The music features various chords and melodic lines, with dynamic markings *mf* and *ff*. Pedal markings include *\* ped.* and *senza ped.*. A marking *sempre staccato* is present. A bracketed section of 8 measures is indicated at the top right.

Se, miten sävelet jaetaan vas. ja oik. käden kesken, on jätetty soittajan harkinnan varaan.

Handwritten musical score system 1, enclosed in a dashed box. It features two staves. The upper staff contains a series of eighth notes with triplets and a 7-measure rest, marked with *mf* and *non stacc.*. The lower staff contains eighth notes with triplets, marked with *mf* and *(staccato)*. A large number '8' is written below the dashed box.

Handwritten musical score system 2, enclosed in a dashed box. It features two staves. The upper staff has a 7-measure rest, marked with *pp* and *ff*. The lower staff contains eighth notes with triplets and a 5-measure rest, marked with *mf* and *f*. A large number '8' is written below the dashed box.

Handwritten musical score system 3, enclosed in a dashed box. It features two staves. The upper staff contains eighth notes with triplets, marked with *pp* and *ff*. The lower staff contains eighth notes with triplets, marked with *mf* and *f*. A large number '8' is written below the dashed box.



Ainoastaan stacc.-pisteillä  
varustetut sävelet = stacc.

Handwritten musical score for piano and voice. The score is written on three systems of staves. The piano part is on the left, and the voice part is on the right. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The score includes various dynamic markings (pp, mf, ff) and articulation (staccato). The lyrics are written below the voice staff.

**System 1:**

- Piano: *ff* (first measure), *pp* (second measure, triplet of 5), *pp* (third measure, triplet of 3), *ff* (fourth measure, triplet of 3).
- Voice: *mf* (first measure), *pp* (second measure), *mf* (third measure), *ff* (fourth measure).
- Lyrics: *re s*

**System 2:**

- Piano: *pp* (first measure, triplet of 3), *ff* (second measure, triplet of 3), *pp* (third measure, triplet of 3), *ff* (fourth measure, triplet of 3).
- Voice: *pp* (first measure), *mf* (second measure, triplet of 3), *pp* (third measure, triplet of 3), *ff* (fourth measure, triplet of 3).
- Lyrics: *scen do*

**System 3:**

- Piano: *pp* (first measure, triplet of 3), *mf* (second measure, triplet of 3), *pp* (third measure, triplet of 3), *ff* (fourth measure, triplet of 3).
- Voice: *pp* (first measure), *mf* (second measure, triplet of 3), *pp* (third measure, triplet of 3), *ff* (fourth measure, triplet of 3).
- Lyrics: *cre- yscen - do*



Handwritten musical score for the first system, measures 8-11. It features three staves with piano (pp), mezzo-forte (mf), and fortissimo (ff) dynamics. The lyrics "scen - do" are written under the middle staff. The music includes triplets and various accidentals.

Handwritten musical score for the second system, measures 12-15. It continues the piece with dynamics like pp, mf, and ff. The lyrics "scen - do" and "cresc. al ff" are present. The music includes triplets and various accidentals.

Handwritten musical score for the third system, measures 16-19. It includes dynamics like pp, al, and ff. The music includes triplets and various accidentals.

seuraavalla  
sivulla

$\text{♩} = \text{♩} \approx 60$

(Se, miten sävelet jaetaan vas. ja oik. käden  
kesken, on jätetty soittajan harkinnan varaan.)

(♩. ≈ 60)

poco ped. \* poco ped. \* poco ped. \* ff mf PP

8 - - - - - poco ped. \* poco ped. \*

mf ff PP mf PP PP mf ff PP

8 - - - - -

sempre simile :  
 uusi kaari merkitsee uutta pedaalia  
 (ei kaarta : ei myöskään pedaalia).

mf ff PP mf PP mf f ff

Handwritten musical notation for the first system, featuring piano (pp), mezzo-forte (mf), and fortissimo (ff) dynamics. The notation includes treble and bass staves with various notes and rests.

Handwritten musical notation for the second system, featuring piano (pp), mezzo-forte (mf), and fortissimo (ff) dynamics. The notation includes treble and bass staves with various notes and rests.

Handwritten musical notation for the third system, featuring piano (pp), mezzo-forte (mf), and fortissimo (ff) dynamics. The notation includes treble and bass staves with various notes and rests.

Handwritten musical notation for the fourth system, featuring piano (pp), mezzo-forte (mf), and fortissimo (ff) dynamics. The notation includes treble and bass staves with various notes and rests.

Handwritten musical notation for the fifth system, featuring piano (pp), mezzo-forte (mf), and fortissimo (ff) dynamics. The notation includes treble and bass staves with various notes and rests.

FOR PROMOTIONAL USE ONLY

Handwritten musical score for piano, first system. It features a treble and bass staff with complex chords and arpeggios. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte).

Handwritten musical score for piano, second system. Continues the complex harmonic texture with various dynamics like *mf* and *ff*.

Handwritten musical score for piano, third system. Includes a measure rest of 8 measures. Dynamics range from *mf* to *fff* (fortississimo).

sempre  
martel-

lato poco a poco accelerando

prestissimo  
possibile

15:

*fff* sempre

Handwritten musical score for piano, fourth system. Features a treble and bass staff with a final cadence. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *fff* (fortississimo).